

СОПСТВЕНИК КУЋЕ  
sopstvenik kuće

ЊЕГОВ СТАН  
njegov stan

ХОТЕЛ  
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ул. Милана Ракића 34
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Халдерот Самуел чиној. о. о. о. о. о.
Занимање — Zanimanje	инженер.
Држављанство — Državljanstvo	Југослов.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	16. IX 1919
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Битољ
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Битољ
Брачно стање — Bračno stanje	нема оца
Вера — Vera	марсијанска
Рођ, име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Вадија - Леја
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Битољ

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјаве	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјаве	Где одлази Gde odlazi
13. IV. 36	Ул. Милеадара	34	Хамиди Салахи		
12. V. 37		37			
31. XI. 39	Ул. Стендсонска	42	Исидор Георгиевић		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД